

བྱାହେ ལୁ གୁ རୁ གୁ གୁ གୁ

༄༅། ། དිගු གැහැන් සැහැන් වැන් සැහැන් සැහැන් සැහැන්

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ସୁନ୍ଦରୀ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କାରୀଙ୍କ ମହାନ୍ତରିକାରୀଙ୍କ ମହାନ୍ତରିକାରୀଙ୍କ

蒙古文·藏文·汉文对照
责任编辑：杨迦森
封面设计：任肖莉
蒙古文·藏文·汉文对照
责任校对：李成文

蒙古文·藏文·汉文对照
编·审·蒙古文·藏文·汉文对照

*

蒙古文·藏文·汉文对照
蒙古文·藏文·汉文对照
蒙古文·藏文·汉文对照
蒙古文·藏文·汉文对照
1989年1月第11版·蒙古文·藏文·汉文对照
1989年1月第11版·蒙古文·藏文·汉文对照
蒙古文·藏文·汉文对照 17

格鲁派教法史—黄琉璃宝鉴

(藏文)

第司桑结嘉措著

多吉杰博 编

中国藏学出版社出版

青海省新华书店发行 青海民族印刷厂印刷
开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 34 插页: 1

1989年11月第1版 1989年11月第1次印刷

印数: 0,001—2,100册

ISBN 7·80057·014·2/Z·8

定价: (精装) 17元

וְעַמְקָם אֶלְעָזָר מִבְנָה
בְּאֵלֶיךָ תִּתְהַלֵּךְ
וְעַמְקָם אֶלְעָזָר מִבְנָה
וְעַמְקָם אֶלְעָזָר מִבְנָה

ସାହୁର ପିତା ମହାଶ୍ରୀ କଣ୍ଠଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ମହାଶ୍ରୀ କଣ୍ଠଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର

୨୮ ଅମ୍ବାର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ଶେଷାଲ୍ପ ସାହିତ୍ୟ ମହିମାନଙ୍କରେ ଏକାଶରୁକୁ

1987 ଶତାବ୍ଦୀ ଛାତ୍ର 7 ପରିଃକ୍ଷେତ୍ର 1 ବ୍ୟ

፳፻፲፭. ማኅበርና የሚመለከት ትኩረት

ଲୋକ-ଶକ୍ତି ନାମରେ ପ୍ରକାଶିତ ଦେଖିବାରେ 1988 ମେସିହାରେ

୩୩ । ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ମହାକର୍ତ୍ତର ଶର୍ଣ୍ଣପଦମରଦ୍ଵାରା ଶିଦ୍ଧିତ ଶ୍ରୀ ମହାକର୍ତ୍ତର
ଶର୍ଣ୍ଣପଦମରଦ୍ଵାରା ଶିଦ୍ଧିତ ଶର୍ଣ୍ଣପଦମରଦ୍ଵାରା

ଶର୍ଣ୍ଣପଦମରଦ୍ଵାରା ମହାକର୍ତ୍ତର ଶର୍ଣ୍ଣପଦମରଦ୍ଵାରା ମହାକର୍ତ୍ତର

୩୩ । ଶର୍ଣ୍ଣପଦମରଦ୍ଵାରା ଶିଦ୍ଧିତ
୩୩ । ଶର୍ଣ୍ଣପଦମରଦ୍ଵାରା ଶିଦ୍ଧିତ

ନାମପଦମରଦ୍ଵାରା ବହୁମତୀ ଦରଶ
ନାମପଦମରଦ୍ଵାରା ବହୁମତୀ ଦରଶ
ବହୁମତୀ ସର୍ବପଦମରଦ୍ଵାରା ଶିଦ୍ଧିତ
ବହୁମତୀ ସର୍ବପଦମରଦ୍ଵାରା ଶିଦ୍ଧିତ

ପାଦମୁଖ କରିବାକୁ ପାଦମୁଖ କରିବାକୁ ପାଦମୁଖ କରିବାକୁ ପାଦମୁଖ

ଆମେ କୁଣ୍ଡଳାରୀ ହୁଏ ଥିଲୁ ନାହିଁ ତାହାର ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତମାତ୍ରମନ୍ତରେ
ଶ୍ରୀଜୀବିତବରମନ୍ତରେ

ସମ୍ବିନ୍ଦରକାମାତରିକ୍ଷାତ୍ମମା
ସମ୍ବିନ୍ଦରକାମାତରିକ୍ଷାତ୍ମମା

୩୮
ଶନ୍ତିଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁଷୁମକୁଦାତୁମିହିନାମତଣ ଶୁଣାମିଲୁ
ଦଶଶୁମିର୍ଦ୍ଦାନେଶୁବନାଧରିପ୍ରିଣ୍ଟିଶନ୍ତିଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁଷୁମା ॥

ଶନ୍ତିଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁଷୁମକୁଦାତୁମିହିନାମତଣ
ଅଭିନନ୍ଦାକାନ୍ଦଗାନ୍ଦମନାମି
୩୭ | ଆ ଶୁଯଠ ଗନ୍ଧିଷ୍ଠିମିଲୁ
୩୮ | ସନ୍ଦଶ୍ରୀପାଦଧରଶୁନ୍ଦରଶର୍ମିଶୁନ୍ଦର

ଶନ୍ତିଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁଷୁମକୁଦାତୁମିହିନାମତଣ
ଅଭିନନ୍ଦାକାନ୍ଦଗାନ୍ଦମନାମି
୩୯ | ଶୁଯଠ ଗନ୍ଧିଷ୍ଠିମିଲୁ
୪୦ | ସନ୍ଦଶ୍ରୀପାଦଧରଶୁନ୍ଦରଶର୍ମିଶୁନ୍ଦର

ସମ୍ବନ୍ଧରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଅ । । ନ୍ଯାୟାକଳ୍ପାବେଦିତୀର୍ଥିତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜାନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜା
ଚନ୍ଦ୍ରାନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜାନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜାନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜା
ଶନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜାନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜାନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜା
ବେଦିତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜାନ୍ତିରୁଷିମାନ୍ଦ୍ରାଜା ।

ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ ଏମ୍ପାର୍ଟମେଣ୍ଟ୍ ଅଙ୍କେ ।

ଭାରତ

ଶଶୀମଦ୍ୟଶୀଲୀପିଷ୍ଠାତ୍ରିକା ।	..... ( 1)
ଅକ୍ଷରଧରମତ୍ତନ୍ତିର୍ବଳାପଦମନ୍ତରମାତ୍ରାପତ୍ରାପା ।	..... ( 1)
ପତ୍ରମନ୍ତରଶାଖାକ୍ରମିକା ।	..... ( 5)
ମନ୍ତ୍ରାର୍ଥଶାଖାମନ୍ତରମାତ୍ରାପତ୍ରାପା ।	..... ( 5)
ଶତିଷାପା । ହିନ୍ଦୁମନ୍ତରମାତ୍ରାପତ୍ରାପା ।	..... ( 5)
ଶତିଷାପା । ହିନ୍ଦୁମନ୍ତରମାତ୍ରାପତ୍ରାପା ।	..... ( 5)
ଶତିଷାପା । ହିନ୍ଦୁମନ୍ତରମାତ୍ରାପତ୍ରାପା ।	..... ( 5)
ଶତିଷାପା । ହିନ୍ଦୁମନ୍ତରମାତ୍ରାପତ୍ରାପା ।	..... ( 5)
ଶତିଷାପା । ହିନ୍ଦୁମନ୍ତରମାତ୍ରାପତ୍ରାପା ।	..... ( 5)
(ଶତିଷାପା) । ଶତିଷାପା ।	..... ( 5)
1. ମନ୍ତ୍ରମନ୍ତରଶାଖାକ୍ରମିକା ।	..... ( 97)
2. ମନ୍ତ୍ରମନ୍ତରଶାଖାକ୍ରମିକା ।	..... ( 99)
(ଶତିଷାପା) । କେବାଶୁକ୍ଳମନ୍ତରମନ୍ତରଶାଖାକ୍ରମିକା ।	..... ( 104)
(ଶତିଷାପା) । ଶତିଷାପା ।	..... ( 137)
(ଶତିଷାପା) । ଶତିଷାପା ।	..... ( 143)
(ଶତିଷାପା) । ଶତିଷାପା ।	..... ( 157)
(ଶତିଷାପା) । ଶତିଷାପା ।	..... ( 163)
(ଶତିଷାପା) । ଶତିଷାପା ।	..... ( 164)

(ସତ୍ତା)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(175)
(ଦ୍ୱା)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(178)
(ସତ୍ତା)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(191)
(ସତ୍ତାଶତିଷ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(200)
(ସତ୍ତାଶତିଷ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(203)
(ସତ୍ତାଶତିଷ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(207)
(ସତ୍ତାଶବି)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(212)
(ସତ୍ତାଶବି)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(216)
(ସତ୍ତାହଶ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(227)
(ସତ୍ତାଶବ୍ଦ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(272)
(ସତ୍ତାଶବ୍ଦ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(279)
(ସତ୍ତାଦ୍ୱା)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(289)
(ତ୍ରୈଶୁ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(294)
(ତ୍ରୈଶତିଷ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(314)
(ତ୍ରୈଶତିଷ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(345)
(ତ୍ରୈଶତିଷ)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(381)
(ତ୍ରୈଶବି)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	(396)
(ତ୍ରୈଶବି)	ଦ୍ୟୋମନ୍ତକର୍ମକୁଳପତ୍ରାଙ୍ଗିଷ୍ଠା	

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କାରୀ

תְּבִשֵּׁתְךָ תְּבִשֵּׁתְךָ תְּבִשֵּׁתְךָ תְּבִשֵּׁתְךָ תְּבִשֵּׁתְךָ תְּבִשֵּׁתְךָ